

二〇一一年首三季香港保險業市場表現

保險業監理處（保監處）今日（十二月二日）公布二〇一一年首三季香港保險業臨時統計數字。

香港保險業在二〇一一年首三季的毛保費總額為 1,728 億元，與二〇一〇年同期比較，上升了 12.6%。

在二〇一一年首三季，一般保險業務的毛保費較二〇一〇年同期增長 12.5% 至 274 億元，淨保費則增長 10.1% 至 190 億元；而整體承保利潤亦由 17 億元增加至 21 億元。

在直接業務方面，二〇一一年首三季與二〇一〇年同期比較，毛保費及淨保費分別增加 7.9% 至 205 億元及 7.3% 至 151 億元。增長繼續由意外及健康業務（包括醫療業務）所推動，其毛保費及淨保費分別為 73 億元及 61 億元。一般法律責任業務（包括僱員補償業務）及汽車業務亦對保費增長有所貢獻，前者的毛保費及淨保費分別為 53 億元及 38 億元，後者分別為 25 億元及 20 億元。但由於物業交易放緩，金錢損失業務（包括按揭擔保業務）的毛保費下跌 20.6% 至 10 億 4,300 萬元，淨保費則下跌 31.9% 至 5 億 8,500 萬元。

直接業務的承保利潤由二〇一〇年首三季的 14 億元下跌至二〇一一年同期的 13 億元。申索情況轉差令汽車業務、意外及健康業務和一般法律責任業務的承保利潤均出現明顯下跌，汽車業務的承保利潤由 1 億 2,500 萬元降至 200 萬元，意外及健康業務的承保利潤由 3 億 8,800 萬元減少至 2 億 9,200 萬元，一般法律責任業務的承保利潤則由 1 億 3,700 萬元降至 6,300 萬元，抵銷了期間財產損壞業務承保利潤由 2 億 1,100 萬元升至 3 億 7,000 萬元的增幅。

在分入再保險業務方面，二〇一一年首三季與二〇一〇年同期比較，毛保費

及淨保費分別由 54 億元升至 69 億元及由 31 億元升至 38 億元，主要由財產損壞業務的增長所帶動。強勁的保費增長亦令承保利潤由 2 億 8,800 萬元增加至 7 億 5,200 萬元。

二〇一一年首三季長期有效業務的整體保費收入較二〇一〇年同期上升 12.6% 至 1,454 億元。

個人人壽及年金（非投資相連）業務和個人人壽及年金（投資相連）業務的保費收入分別上升 21.0% 至 962 億元及增長 20.2% 至 370 億元。退休計劃業務的供款則下跌 40.8% 至 100 億元。

二〇一一年首三季新造長期業務（不包括退休計劃業務）的保單保費與二〇一〇年同期比較，顯著上升 33.4% 至 566 億元。個人人壽及年金（非投資相連）和個人人壽及年金（投資相連）兩類業務皆錄得顯著的保費增長，前者的新造保單保費上升 33.6% 至 394 億元，而後者則錄得 33.3% 的增幅至 169 億元。

至於向內地訪客所發出的新造保單，其保單保費共錄得 46 億元，佔二〇一一年首三季個人業務的總新造保單保費（563 億元）的 8.2%。

二〇一一年首三季香港保險業臨時統計數字摘要載於附件。詳細數字可於保監處的網頁下載，網址為：<http://www.oci.gov.hk>。

完

二〇一一年十二月二日（星期五）

二零一一年一月至九月臨時統計數字摘要
Summary on January - September 2011 Provisional Statistics
香港保險業務
Hong Kong Insurance Business

概要 Highlights			
	2011		2010
	一至九月 Jan-Sep (百萬元)(\$ m)	一至九月 Jan-Sep (百萬元)(\$ m)	變動 Change
一般業務 General Business			
毛保費 Gross Premiums	27,419	24,371	12.5%
淨保費 Net Premiums	18,973	17,237	10.1%
承保利潤/(虧損) Underwriting Profit/(Loss)	2,094	1,712	22.3%
長期業務(新造業務#) Long Term Business (New Business #)			
保單保費(不包括退休計劃) Office Premiums (exclude Retirement Scheme)	56,567	42,412	33.4%

一般業務 General Business						
業務類別 Class of Business	毛保費 Gross Premiums			淨保費 Net Premiums		
	2011 一至九月 Jan-Sep (百萬元)(\$ m)	2010 一至九月 Jan-Sep (百萬元)(\$ m)	增長 Growth	2011 一至九月 Jan-Sep (百萬元)(\$ m)	2010 一至九月 Jan-Sep (百萬元)(\$ m)	增長 Growth
意外及健康 Accident & Health	7,679	6,874	11.7%	6,418	5,709	12.4%
汽車 Motor Vehicle	2,759	2,444	12.9%	2,272	2,069	9.8%
貨運 Goods in Transit	1,062	1,009	5.3%	749	672	11.5%
財產損壞 Property Damage	6,256	5,197	20.4%	2,879	2,525	14.0%
一般法律責任 General Liability	6,150	5,359	14.8%	4,433	3,914	13.3%
金錢損失 Pecuniary Loss	1,675	1,767	-5.2%	887	1,103	-19.6%
其他 Others	1,838	1,721	6.8%	1,335	1,245	7.2%
總額 Total	27,419	24,371	12.5%	18,973	17,237	10.1%

長期業務(新造業務#) Long Term Business (New Business #)			
業務類別 Class of Business	保單保費 Office Premiums		變動 Change
	2011 一至九月 Jan-Sep (百萬元)(\$ m)	2010 一至九月 Jan-Sep (百萬元)(\$ m)	
個人人壽及年金(非投資相連) Individual Life and Annuity (Non-Linked)	39,397	29,492	33.6%
個人人壽及年金(投資相連) Individual Life and Annuity (Linked)	16,898	12,672	33.3%
其他個人業務 Other Individual Business	47	74	-36.5%
非退休計劃團體業務 Non-Retirement Scheme Group Business	225	174	29.3%
總額(不包括退休計劃) Total (exclude Retirement Scheme)	56,567	42,412	33.4%

#新造人壽業務的數字並不包括退休計劃業務。

Figures for long term new business exclude retirement scheme business.

二零一一年一月至九月臨時統計數字摘要
 Summary on January - September 2011 Provisional Statistics
 香港保險業務
 Hong Kong Insurance Business

長期業務 (有效業務) Long Term Business (Inforce Business)												
業務類別 Class of Business	保單/計劃數目 Number of Policies/ Schemes			保費收入 Revenue Premiums								
	二零一一年 九月底 End of Sep 2011	二零一零年 九月底 End of Sep 2010	變動 Change	二零一一年一月至九月 Jan - Sep 2011			二零一零年一月至九月 Jan - Sep 2010			變動 Change		
				整付 Single (百萬元) (\$m)	非整付 Non-Single (百萬元) (\$m)	總額 Total (百萬元) (\$m)	整付 Single (百萬元) (\$m)	非整付 Non-Single (百萬元) (\$m)	總額 Total (百萬元) (\$m)	整付 Single	非整付 Non-Single	總額 Total
個人人壽及年金 (非投資相連) Individual Life and Annuity (Non-Linked)	7,679,137	7,226,436	6.3%	17,666	78,494	96,160	13,129	66,315	79,444	34.6%	18.4%	21.0%
個人人壽及年金 (投資相連) Individual Life and Annuity (Linked)	1,766,663	1,714,751	3.0%	8,412	28,622	37,034	6,301	24,500	30,801	33.5%	16.8%	20.2%
其他個人業務 Other Individual Business	197,654	201,504	-1.9%	0	615	615	0	595	595	NA	3.4%	3.4%
退休計劃團體業務 Retirement Scheme Group Business	317,478	315,547	0.6%	4,840	5,175	10,015	7,527	9,382	16,909	-35.7%	-44.8%	-40.8%
非退休計劃團體業務 Non-Retirement Scheme Group Business	17,098	16,266	5.1%	4	1,563	1,567	6	1,329	1,335	-33.3%	17.6%	17.4%
總額 Total	9,978,030	9,474,504	5.3%	30,922	114,469	145,391	26,963	102,121	129,084	14.7%	12.1%	12.6%

長期業務 (終止業務及利益給付金額)

Long Term Business (Terminated Business and Benefit Payments)

業務類別 Class of Business	終止保單數目 Number of Policy Terminations					利益給付金額 Amount of Benefit Payments				
	二零一一年一月至九月 Jan - Sep 2011			二零一零年 一月至九月 Jan - Sep 2010	變動 Change	二零一一年一月至九月 Jan - Sep 2011			二零一零年 一月至九月 Jan - Sep 2010	變動 Change
	失效/ 退保 Lapse/ Surrender	其他終止 Other Terminations	所有終止 All Terminations	所有終止 All Terminations		給予個人的 退保利益 Lapse/ Surrender Benefits Paid to Individuals (百萬元) (\$m)	給予個人的 其他申索 及利益 Other Claims and Benefits Paid to Individuals (百萬元) (\$m)	所有利益 給付金額 All Benefit Payments (百萬元) (\$m)	所有利益 給付金額 All Benefit Payments (百萬元) (\$m)	
個人人壽及年金 (非投資相連) Individual Life and Annuity (Non-Linked)	234,191	71,258	305,449	329,085	-7.2%	5,222	21,321	26,543	23,131	14.8%
個人人壽及年金 (投資相連) Individual Life and Annuity (Linked)	81,564	4,772	86,336	83,689	3.2%	21,457	2,042	23,499	17,957	30.9%
其他個人業務 Other Individual Business	8,564	1,831	10,395	15,564	-33.2%	51	74	125	188	-33.5%
退休計劃團體業務 Retirement Scheme Group Business	NA	NA	21,136	14,841	42.4%	15,805	4,513	20,318	13,055	55.6%
非退休計劃團體業務 Non-Retirement Scheme Group Business	NA	NA	2,093	2,133	-1.9%	16	738	754	568	32.7%
總額 Total	NA	NA	425,409	445,312	-4.5%	42,551	28,688	71,239	54,899	29.8%

長期業務 (再保險業務)

Long Term Business (Reinsurance Business)

再保險業務總額 Total Reinsurance Business	保費收入 Revenue Premiums					
	分入再保險的可收取的保費 Premiums Receivable under Reinsurance Assumed (百萬元) (\$m)			分出再保險的應付的保費 Premiums Payable under Reinsurance Ceded (百萬元) (\$m)		
	二零一一年一月至九月 Jan - Sep 2011	二零一零年一月至九月 Jan - Sep 2010	變動 Change	二零一一年一月至九月 Jan - Sep 2011	二零一零年一月至九月 Jan - Sep 2010	變動 Change
	1,422	1,338	6.3%	16,287	9,459	72.2%